

FRA paziņojums presei  
Vīnē/Bratislavā, 2016. gada 10. novembrī

## **Efektīvai pārrobežu krimināltiesību īstenošanai nepieciešamā uzticība**

**Atsauces uz ES noteikumiem, kuri ir svarīgi uzticības veidošanai ES tiesiskuma telpā, tiek reti izmantotas, kas iespējami traucē taisnīgai attieksmei pret kriminālprocesos iesaistītajiem cilvēkiem. Divi jauni ES Pamattiesību aģentūras (FRA) ziņojumi piedāvā ES un dalībvalstīm detalizētus norādījumus, kā paaugstināt krimināltiesību sistēmas efektivitāti.**

*„Kriminālprocesos iesaistīto cilvēku tiesību aizsardzība ir taisnīgas tiesību sistēmas pamats,”* saka FRA direktors [Michael O’Flaherty](#). *„Attiecībā uz pārrobežu tiesību īstenošanu mums nepieciešams palielināt uzticību starp valstu tiesu iestādēm. Tas ir vienīgais veids, kā mēs varam nodrošināt, ka pret cilvēkiem būs taisnīga attieksme.”*

Ziņojumos apskatīti ES tiesību akti un tas, kā to izmantošana atšķirīgos valstu kontekstos ietekmē personas kriminālprocesu un sankciju piemērošanas laikā, pirms un pēc tiesas procesa. Tajos arī norādīts, kā tiesību aizsardzība var palielināt uzticēšanos starp dalībvalstīm pārrobežu lietās un kā šie tiesību akti var ievērojami uzlabot pamattiesību izmantošanu Eiropas Savienībā.

Ziņojumā [Aizdomās turēto un apsūdzēto personu tiesības Eiropas Savienībā: rakstiski tulkojumi un mutiska tulkošana, un informācija](#) pētītas aizdomās turēto un apsūdzēto personu tiesības uz informāciju un mutisku tulkošanu. Šīs tiesības nodrošina efektīvu dalību kriminālprocesā un vispārēju taisnīgumu tiesas procesā neatkarīgi no tā, kur Eiropas Savienībā process notiek.

Ziņojumā [Aizturēšana un tās alternatīvas krimināllietās ES: pamattiesību aspekti pirms un pēc tiesas procesa pārrobežu nodošanas procedūrās](#) pētīta aizturēšana un tās alternatīvas krimināllietās pārrobežu nodošanu laikā. Šāda savstarpēja atzīšana starp dalībvalstīm ir atkarīga no uzticēšanās, kas savukārt balstās uz pamattiesībām. Piemēram, aizturēšana jāizmanto galējā gadījumā, un biežāk jāizmanto alternatīvas atbilstīgi cilvēktiesību standartiem. Alternatīvas bieži vien ir lētākas nekā aizturēšana, tāpat tās palīdz reintegrācijas procesā.

Abos ziņojumos minēts, ka kriminālprocesos arī jāņem vērā cilvēku ar invaliditāti un bērnu īpašās vajadzības saskaņā ar Eiropas un starptautiskajiem cilvēktiesību standartiem. Tas ietver pieejamu informāciju par individuālajām tiesībām un nodrošināšanu, lai cilvēki tiktu pārvietoti uz vietām ar piemērotiem aizturēšanas apstākļiem.

**Lai iegūtu plašāku informāciju, rakstiet uz e-pasta adresi: [media@fra.europa.eu](mailto:media@fra.europa.eu)**  
Tālrunis: (+43) 1 580 30 642

### **Piezīmes redaktoriem**

- ES Pamattiesību aģentūra (FRA) sniedz ar pierādījumiem pamatotus padomus ES un dalībvalstu lēmumu pieņēmējiem, veicinot labāku informētību un lielāku mērķtiecību debatēs un politikā par pamattiesību jautājumiem.
- Vairāk informācijas par aģentūras darbu saistībā ar [tiesu iestāžu pieejamību ir pieejams tiešsaistē](#).

- Ar šiem ziņojumiem iepazīstinās [FRA-Slovākijas ES Prezidentvalsts pasākumā](#) par pārobežu tiesību īstenošanu, kas notiks Bratislavā no 9. līdz 10. novembrim.